

Kirchgemeindesaal, Rüti

Joos & Mathys und Daniel Nyffeler Architekten

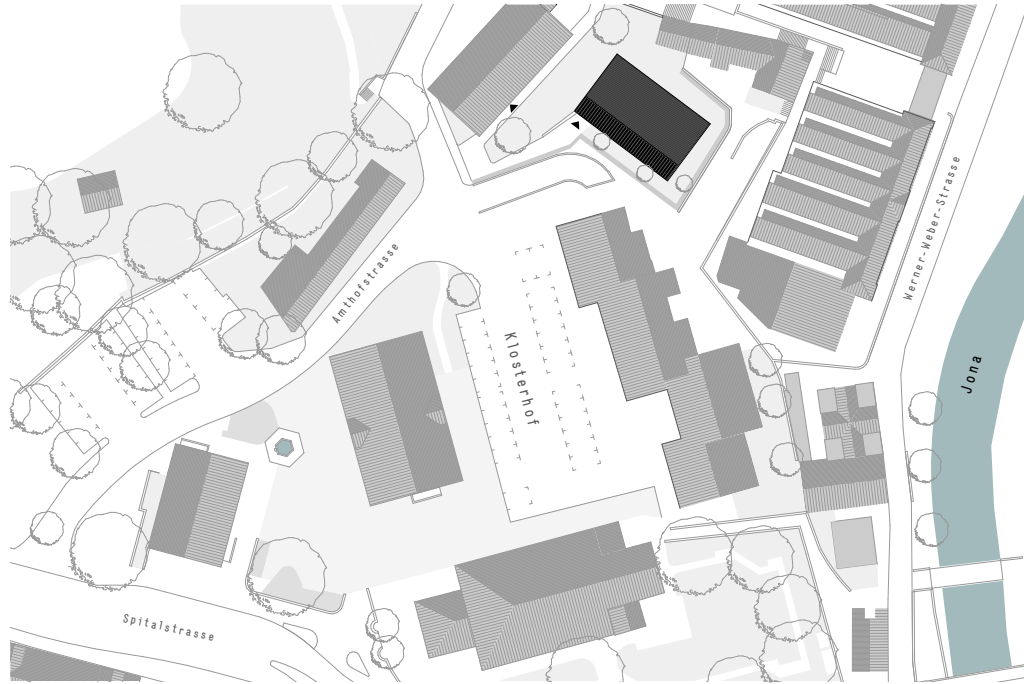
ZUSAMMENSPIEL DER FORMEN

Das neue Gemeindehaus in Rüti ist ein Amalgam analoger Formen. Es verweist sowohl auf Sigurd Lewerentz Blumenpavillon und Pascal Flammers Stöckli, als auch auf Gebäude in seinem unmittelbaren heterogenen Kontext. Damit schafft es der kleine Bau eigenständig und doch lokal verankert zu sein.

JEU DE FORMES

La nouvelle salle de paroisse de Rüti est un mélange de formes analogiques. Elles se réfèrent autant au kiosque à fleurs de Sigurd Lewerentz et à la petite maison de Pascal Flammers qu'aux bâtiments des alentours, implantés dans un contexte hétérogène. La petite construction parvient ainsi à être autonome tout en étant ancrée dans son environnement.





Situation

Die reformierte Kirchgemeinde von Rüti im Kanton Zürich wünschte sich einen neuen Gemeindesaal. Das Areal des ehemaligen Klosters im Zentrum des Dorfes präsentiert sich heute als eine Mischung von Bauwerken verschiedener Epochen. Einige Gebäude sind von historischer Bedeutung, wie die Kirche, deren Anfänge ins 13. Jahrhundert datieren, das einstige Pfarrhaus, die kleine ehemalige Wäscherei und Reste der alten Umfassungsmauer. Die Disposition des Klosters ist jedoch stark verwischt, da in den 1970er-Jahren Wohnbauten und Parkplätze in den ehemaligen Hof eingefügt wurden. Darüber hinaus haben sich in unmittelbarer Nachbarschaft im Norden grosse Industriehallen angesiedelt, die den Ort heterogen bis nahezu befremdlich wirken lassen. Die Architekten Joos & Mathys stellten sich gemeinsam mit Daniel Nyffeler der schwierigen Herausforderung, in diesem eher verwirrenden Kontext den neuen sogenannten Tüchel Saal zu errichten und zeitgleich das alte Pfarrhaus zu restaurieren.

ANDERS UND DOCH GLEICH

Auf Fotos wirkt der neue Gemeindesaal eigenwillig und wie ein Einzelgänger. Besucht man ihn jedoch vor Ort, passt er sich wie selbstverständlich ein. Mehr noch – der kleine Bau schafft es sogar, den heterogenen Kontext zu synthetisieren. Sein Pultdach kommuniziert sowohl mit

L'église réformée de Rüti, située dans le canton de Zürich, avait besoin d'une nouvelle salle de paroisse. Le périmètre de l'ancien couvent, situé au centre du village, est aujourd'hui composé d'un mélange de plusieurs époques. Certaines constructions revêtent d'une importance historique comme l'église dont la construction remonte au 13^{ème} siècle, l'ancien presbytère, l'ancienne petite laverie et les vestiges de l'ancien mur d'enceinte. La disposition de ces éléments est toutefois aujourd'hui quelque peu brouillée à cause d'un parking en plein air et de logements des années 1970 qui viennent perturber l'ensemble historique. De plus, des grandes halles industrielles se sont implantées très proches du périmètre historique et viennent ajouter un caractère étranger au lieu. Les architectes Joos & Mathys et Daniel Nyffeler se sont lancé le défi d'implanter la nouvelle salle baptisée Tüchel, dans ce contexte plutôt troublant et de restaurer l'ancien presbytère, ce qui n'était pas gagné d'avance.

DIFFÉRENTS MAIS PAREILS

A première vue, rien ne semble relier la nouvelle salle de paroisse aux bâtiments des alentours. Cependant, rien ne choque, rien ne dérange, comme si tous ces éléments, finalement assez différents les uns des autres, avaient trouvé un langage commun. Le nouveau volume s'intègre natu-

Text | Texte

Valentin Oppliger

Übersetzung ins

Deutsche | Traduction en allemand

Jörg Himmelreich

Fotos | Photos

Andreas Buschmann

Architektur |

Architecture

Joos & Mathys und Daniel Nyffeler Architekten, Zürich

Standort | Emplacement

Amthofstrasse 14, Rüti

Bauherrschaft |

Maître d'ouvrage

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Rüti

Bauleitung | Direction

des travaux

Dario Colledani

Bauingenieur | Ingénieur

civil

Ferrari Gartmann

Landschaft | Paysage

Paul Rutishauser

Akustik | Acoustique

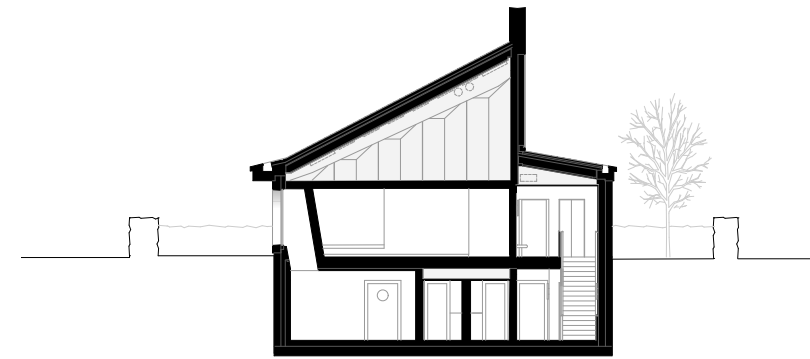
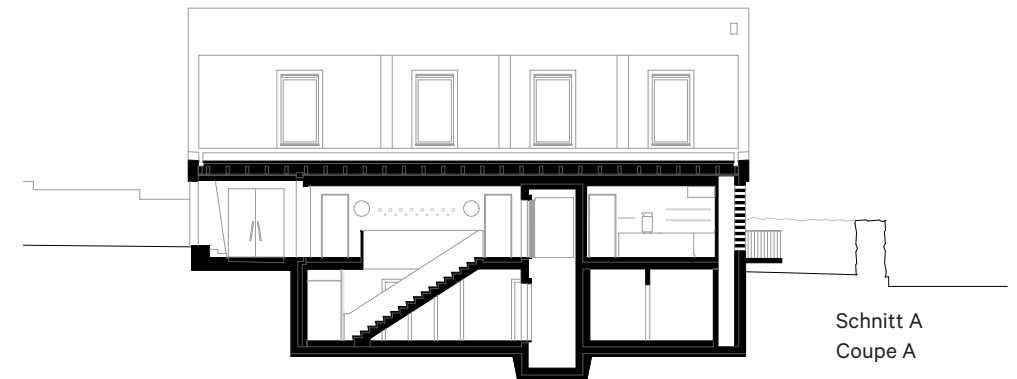
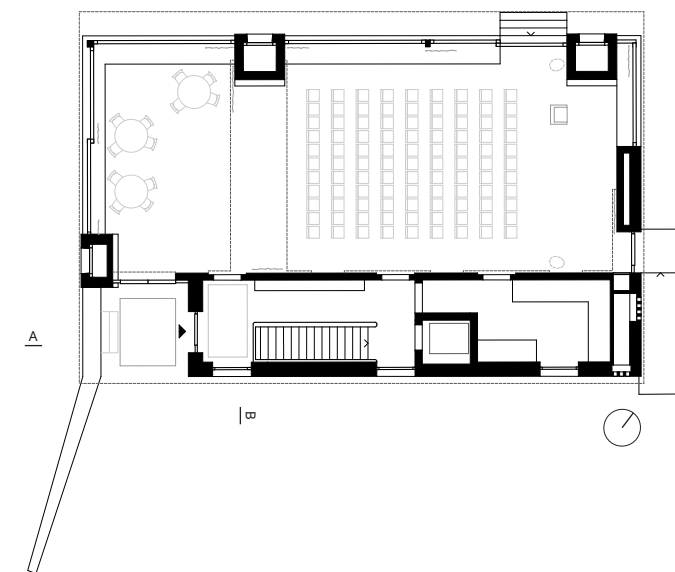
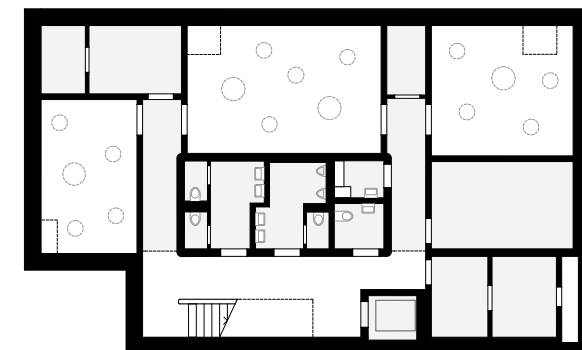
Tonstudio Beusch

Ausführung | Réalisation

2018–2020

Kosten | Coûts

CHF 5 Mio


Schnitt B
Coupe B

Schnitt A
Coupe A

Erdgeschoss
Rez-de-chaussée

Untergeschoss
Sous-sol



Die Architekt*innen nutzten die Neigung des Geländes, um einen leicht eingesenkten Eingangsbereich zu schaffen. Das Vordach vermittelt den Eindruck, das Gebäude bereits betreten zu haben, noch bevor man durch die Türe tritt.

Les architectes ont utilisé la pente du terrain afin de créer un espace d'entrée enfoncé de quelques centimètres. L'avant-toit donne l'impression d'être déjà entré dans le bâtiment avant d'avoir passé la porte.

Obwohl der neue Gemeindesaal und das alte Pfarrhaus nah beieinander liegen, konkurrieren sie nicht miteinander, sondern treten in einen Dialog.

Bien qu're très proche l'un de l'autre, la nouvelle salle de paroisse et l'ancien presbytère rénové communiquent bien ensemble, sans que l'un ne prenne le dessus sur l'autre.

den benachbarten Industriehallen und mit seiner Ziegeleindeckung zugleich auch mit den mittelalterlichen Gebäuden. Auf der Gartenseite liegt die Traufe sehr tief, um einen kleinen Massstab zu erzeugen, der nicht mit dem Kontext bricht und dem Garten eine intime Atmosphäre verleiht. Der First hingegen ragt selbstbewusst empor, um dem Gebäude zum Platz hin eine starke Präsenz zu geben. Ebenfalls Richtung Süden haben die Architekt*innen dem grossen, pultüberdachten Volumen des Saales noch einen niedrigeren Strang mit dienenden Räumen hinzugefügt. Dort befindet sich eine Küche, die Treppe zum Untergeschoss und eine gedeckte, jedoch offene Eingangszone.

Überdimensional wirkende Betonpfeiler stützen das Dach, das dadurch aufgesetzt wie ein massiver Hut wirkt. Weil der Pavillon zwischen den Pfeilern verglast ist, wirkt er von der Gartenseite aber zugleich auch leicht und elegant.

URSPRUNG DER FORM

Daniel Nyffeler erklärt, dass die Form des Gebäudes aus vielen Skizzen und Tests hervorgegangen, aber auch massgeblich von zwei Referenzen inspiriert sei: dem 1969 auf dem Friedhof von Malmö errich-

rellement dans l'ensemble existant. Son toit à un pan communie avec les halles industrielles voisines, mais ne jure pas avec les bâtiments historiques, notamment grâce à sa couverture en tuile. Côté jardin, la gouttière du toit est amenée très bas, afin de générer une petite échelle qui ne rompt pas avec le contexte et qui génère un espace intime dans le jardin. Le faîte, quant à lui, s'élève avec assurance pour donner au bâtiment une forte présence vers la place. Toujours vers le sud, les architectes ont ajouté un volume couvert d'un second toit à un pan comprenant des espaces de service. On y trouve une cuisine, un escalier menant au le sous-sol et une zone d'entrée couverte mais ouverte structurellement.

Des piliers en béton surdimensionnés soutiennent la dalle de la toiture et donnent une certaine massivité au bâtiment. Et en même temps, les baies vitrées côté jardin lui confèrent une légèreté surprenante.

L'ORIGINE DE LA FORME

Daniel Nyffeler explique que la forme du bâtiment est issue de beaucoup de croquis et de tests, mais qu'elle est également inspirée de deux références: le kiosque à



teten Blumenkiosk von Sigurd Lewerentz und dem 2012 in Balsthal errichteten Stöckli von Pascal Flammer. Tatsächlich lassen sich einige Ähnlichkeiten feststellen. Zum Beispiel hat das Dach des Blumenkioskes ebenfalls einen erhöhten First oder eine Wand, die über das Dach übersteht – je nachdem wie man es lesen möchte. In Rüti haben die Architekt*innen dies aber weiter auf die Spitze getrieben. Laut Daniel Nyffeler war die Erhöhung des Firstes nötig, um eine ausgewogene Fassade zu gestalten. Die langen Fenster in der Nordostfassade scheinen von Pascal Flammers Haus inspiriert zu sein. Die Kombination von Motiven dieser beiden Referenzen und dem Kontext führte zu einem Amalgam aus Formen und Materialien, die das neue Gebäude prägen.

SANFTE ATMOSPHÄRE

Weil der Neubau nicht zu gross werden sollte, platzierten die Architekt*innen die Gruppenräume unter dem Hauptraum. Die massiv erscheinenden Betonpfeiler sind in Wirklichkeit hohl und bringen dank elliptischer Okuli Tageslicht ins Untergeschoss. Gleichzeitig zonieren sie den Hauptraum im Erdgeschoss. Durch Vorhänge kann der Saal einfach unterteilt werden.

Wie bei Pascal Flammers Stöckli ist das Gebäude leicht ins Gelände eingesenkt, sodass die umlaufende tiefe Fensterbank teilweise auf Höhe des Geländes zu liegen kam, wodurch eine enge Beziehung zum Garten entsteht. Dieser Effekt wird durch die grossen Fenster noch verstärkt. Das Grün erscheint so auch innen äusserst präsent. Zusätzliches Licht fällt durch vertikale Öffnungen ein, von wo es sanft über die holzverkleidete Dachunterseite streift.

Besonders beeindruckend ist die Akustik. Trotz der unvorteilhaften Geometrie des Daches haben die Architekt*innen diese auf beeindruckende Weise gemeistert. Prismatische Bänder aus Flechtwerk bedecken die gesamte Decke, unter denen Absorber verborgen wurden. Die Farbe der Flechtwerk-Elemente ist auf das Holz des Parkettbodens abgestimmt und verleiht dem Raum eine warme Atmosphäre.

fleurs de Sigurd Lewerentz construit en 1969 dans le cimetière de Malmö, et la maison de Pascal Flammer construite en 2012 à Balsthal. Effectivement, on peut remarquer quelques similitudes. Par exemple, la toiture, inspirée du kiosque à fleurs, comporte également un faite surélevé. Celui des architectes de Rüti est en revanche bien plus haut que celui de Lewerentz. Mais la forme du bâtiment n'est pas parfaitement identique et selon Daniel Nyffeler, l'élévation de ce faite était nécessaire pour des questions d'équilibre de la façade. Les longues fenêtres en façade nord-est, semblent quand-à elles être inspirées de la maison de Pascal Flammer. La combinaison de ces deux références ainsi que le contexte existant a donc généré un mélange de formes et de matériaux formant aujourd'hui le nouveau bâtiment.

DOUCE AMBIANCE

Afin de minimiser l'impact au sol, les architectes ont placé les salles de groupe en dessous de la salle principale. Les piliers en béton sont creux, et grâce à des oculi elliptiques, ils amènent une lumière zénithale au sous-sol. Mais ils permettent également de zoner la salle principale du rez-de-chaussée. Sa grandeur peut effectivement être adaptée grâce à des rideaux.

À l'image de la maison de Pascal Flammer, le banc intérieur, est habilement placé par moment à la hauteur du terrain extérieur, ce qui crée une relation directe avec le jardin. Cet effet est accentué par les grands vitrages aux formats horizontaux. L'environnement vert extérieur est donc ultra présent à l'intérieur. Les ouvertures verticales en façades sud-ouest amènent quant à elles une belle lumière plongeante dans la salle.

Mais l'un des points les plus impressionnants en entrant dans la salle, c'est l'acoustique. Malgré la forme géométrique désavantageuse du toit, les architectes ont réussi à maîtriser cela de manière impressionnante. Des bandes prismatiques en

Der neue Gemeindesaal kann als ganzes genutzt oder mit Vorhängen geteilt werden.

La nouvelle salle de paroisse peut être utilisée dans son ensemble ou être cloisonnée à l'aide de rideaux.



DAS ALTE PFARRHAUS

Der zweite Teil der Arbeit der Architekt*innen bestand in der Restaurierung des alten Pfarrhauses aus dem 14. Jahrhundert, das die Kirchgemeinde als Büro nutzt. Es ist das älteste erhaltene Haus der Gemeinde Rüti. Spätere Umbauten wurden sorgfältig revidiert. Die Architekten haben nur dort stärker eingegriffen, wo es wirklich notwendig war; neue Elemente wurden diskret und gut integriert. So wurde beispielsweise ein Aufzug eingebaut und Feuerschutztüren auf jeder Etage hinzugefügt. Einige andere kleine Details wie Küchen, Leuchten und Anstriche ver-

tressage recouvrent tout le plafond. En dessous, des absorbeurs cachés assurent une acoustique parfaite dans la pièce. La couleur des éléments en tressage est assortie au bois du parquet et confère à la salle une ambiance chaleureuse.

L'ANCIEN PRESBYTÈRE

La seconde partie du travail des architectes a été de restaurer l'ancien presbytère du 14^{ème} siècle, qui est utilisé comme bureau de l'église réformée. Il s'agit là de la plus ancienne mais de la commune de Rüti. Les ajouts ultérieurs à la substance d'origine du bâtiment ont été soigneuse-



Weil der Saal leicht ins Gelände eingesenkt wurde, scheint der Garten regelrecht in den Innenraum hineinzufliessen.

L'espace du jardin agit véritablement comme un prolongement de la salle grâce aux grandes fenêtres et à l'enfoncement de la salle dans le terrain.



Erfahren Sie mehr über die Restaurierung des alten Pfarrhauses auf baudokumentation.ch

Découvrez le projet de la restauration de l'ancien presbytère sur batidoc.ch

vollständigen das Gebäude auf sehr harmonische Weise. Besucht man es, hat man das Gefühl, authentische mittelalterliche Räume zu betreten.

EIN NEUES ENSEMBLE

Der neue Gemeindesaal schafft es, sowohl ein eigenständiges, zeitgemässes Bauwerk zu sein, als auch als sanfter Vermittler aufzutreten, indem er zwischen den aus verschiedenen Epochen stammenden Gebäuden auf dem ehemaligen Kloster Gelände einen Dialog entspinnt. Ihm gelingt es sogar, selbst die Wohnhäuser aus den 1970er-Jahren, die etwas banal und deplatziert wirken, einzubinden. Es ist diese Simultaneität zwischen Eigensinn und Sensibilität, die den Gemeindesaal zu einem guten Beispiel für die Kraft der analogen Architektur machen.

ment enlevés. Aujourd'hui la sensation d'avoir retrouvé les espaces authentique de l'époque est bel et bien là. Les architectes n'ont effectués de grosses interventions seulement là où il le fallait vraiment, et celles-ci restent discrètes et bien intégrées. Un ascenseur a par exemple été ajouté ainsi que des portes coupes feu à chaque étage. Certaines autres petites touches comme les cuisines, les luminaires ou les peintures complètent le bâtiment, toujours de manière très harmonieuse.

UN NOUVEL ENSEMBLE

La nouvelle salle de paroisse réussit à être à la fois un bâtiment autonome et contemporain et un subtil médiateur. Elle tisse un dialogue entre les bâtiments de différentes époques sur le site de l'ancien couvent. Même les maisons d'habitation des années 1970, qui semblent un peu banales et décalées, parviennent à s'intégrer. C'est cette simultanéité entre obstination et sensibilité qui fait de la salle de paroisse un bon exemple de la force de l'architecture analogique.